
time

arkimcollection

perfezione senza tempo



bees Italian dal 1874



LIVING

living
salle de séjour
wohnene
viviente



BAGNO

bathrooms
salle de bain
bad
cuarto de baño



CUCINA

kitchens
cuisine
küche
cocina



ESTERNI

outdoor floor
extérieur
aussenbereich
exterior



COMMERCIALE LEGGERO

tiles for light commercial traffic area
passage léger
gewerblichen bereich
pequeña superficie comercial

time

Size
Format
Format
Formato

40x40 16"x16"	30x60 12"x24"	60x60 24"x24"	60x120 24"x48"
------------------	------------------	------------------	-------------------

Formati



Gres porcellanato a tutto spessore

La tecnologia più moderna dà vita ad un materiale resistente ed inalterabile.
La soluzione per l'edilizia contemporanea.

Full body porcelain tiles

The most modern technology, creating a resistant and unalterable material. The solution for building contractos.

Grès cérame pleine masse

La technologie la plus moderne donne le jour à un matériau résistant et inaltérable. La solution de la construction contemporaine.

Durchgefärbtes Feinsteinzeug

Modernste Technologie verleiht einem widerstandsfähigen und beständigen Material Leben. Die Lösung für den zeitgemäßen Bau.

Gres porcelánico a toda masa

La tecnología más moderna da vida a un material resistente e inalterable. La solución para la edilicia contemporánea.

Colours
Couleurs
Farben
Colores

Colori

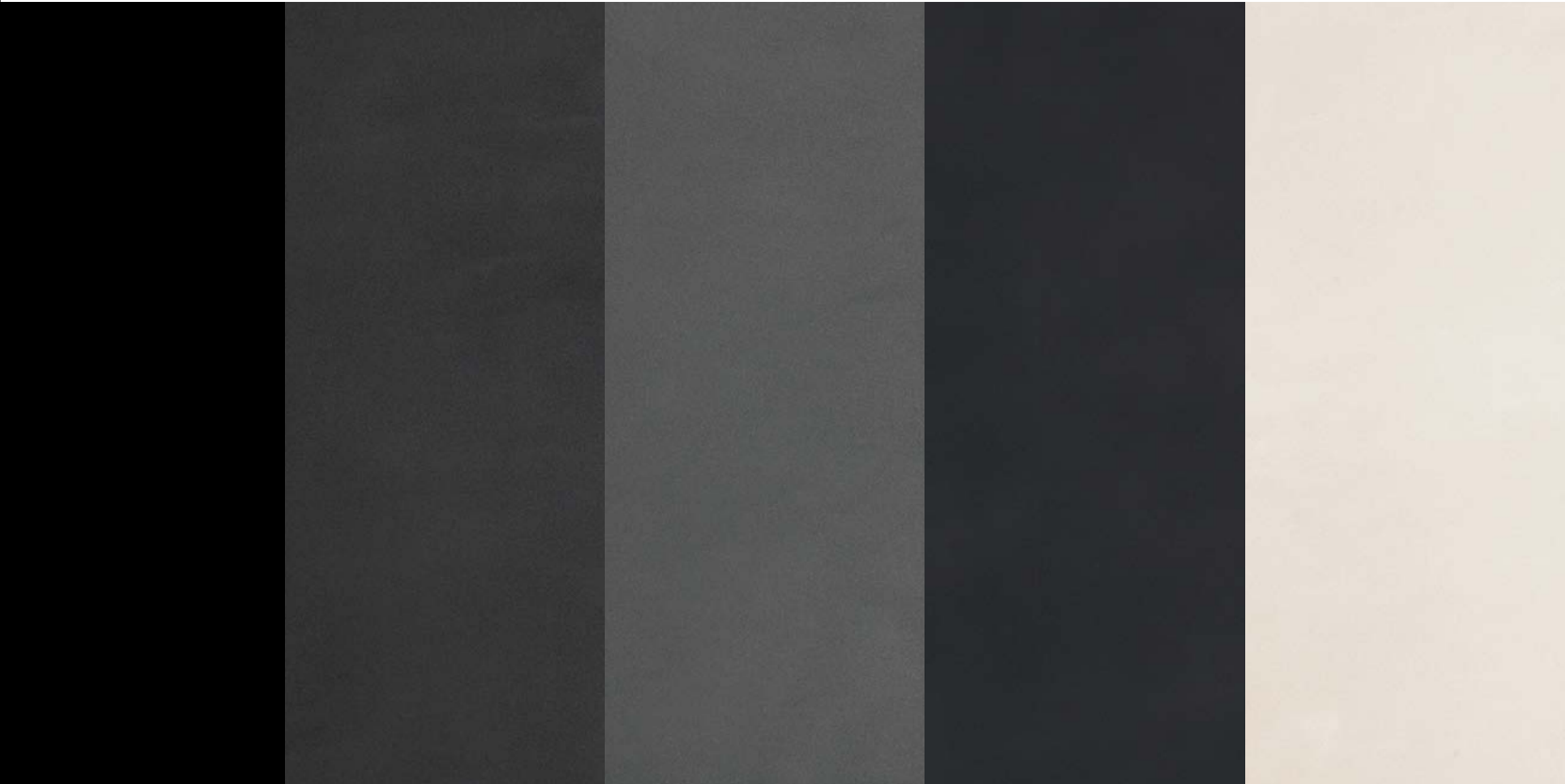


B | beige

DV | verde scuro

M | rosa

T | marrone

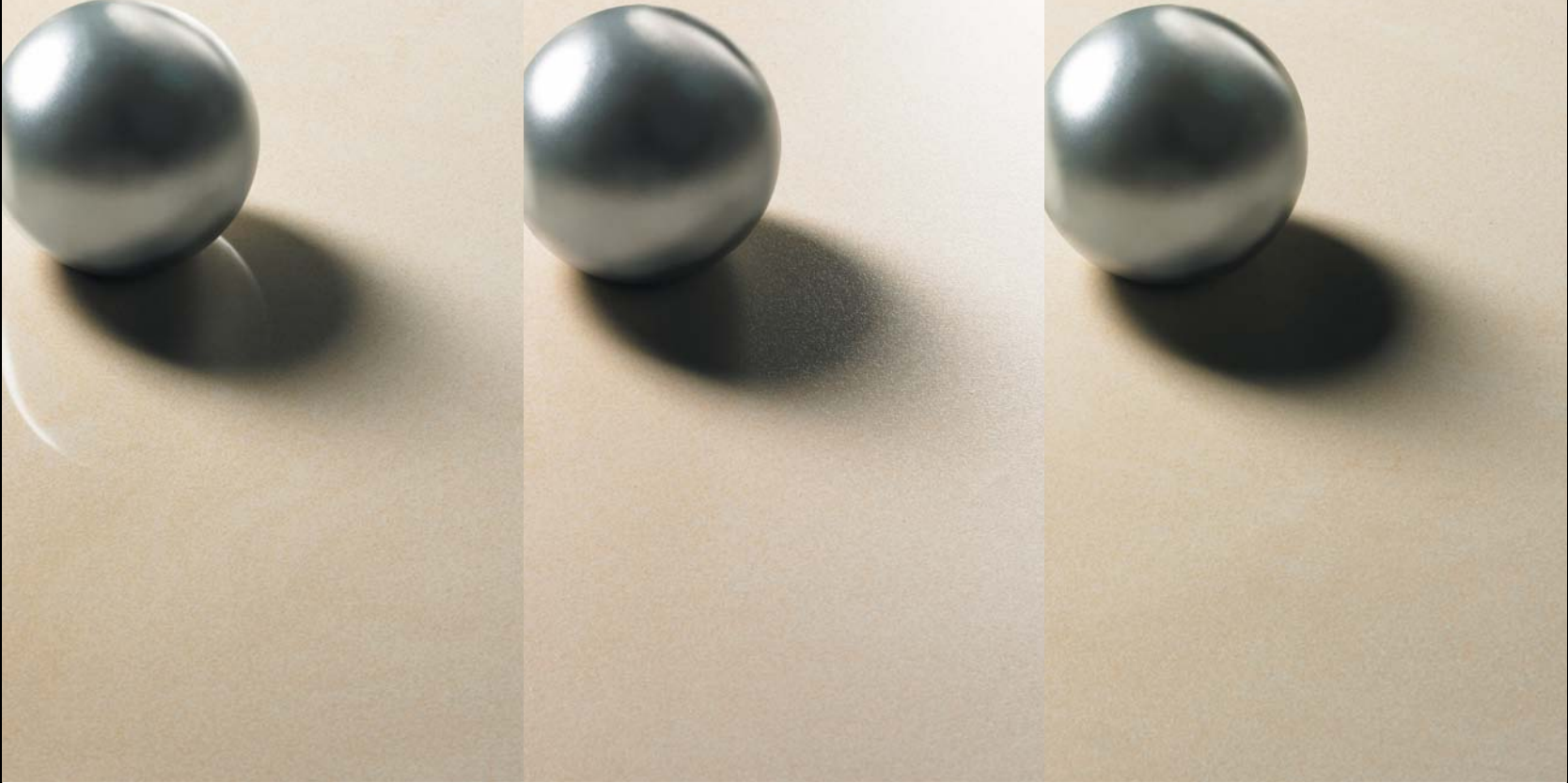


DG | grigio scuro

G | grigio

N | nero

W | bianco



Superfici	naturale	prelevigato	levigato
-----------	----------	-------------	----------

Surfaces	natural	semi-polished	polished
Les surfaces	naturel	prepoli	poli
Die oberflächen	natur	vorpoliert	poliert
Las superficies	natural	pre-pulido	pulido





Time



L.TIME 60BL | TIME PR60B | TIME 12TL





Time



L.TIME 60BL | TIME PR60B | TIME 12TL





Time



L.TIME 60BL | TIME PR60B | TIME 12TL





Time



TIME RA12N



Time



TIME 12GL

destinazione d'uso

suggested applications / destination / anwendungsbereich / lugar de empleo



LIVING

living
salle de séjour
wohnene
viviente



BAGNO

Bathrooms
Salle de bain
Bad
Cuarto de baño



CUCINA

kitchens
cuisine
küche
cocina



ESTERNI

outdoor floor
extérieur
aussebereich
exterior



COMMERCIALE LEGGERO

tiles for light commercial traffic area
passage léger
gewerblichen bereich
pequeña superficie comercial

indicazione d'uso

suggested applications / indication d'utilisation / anwendungsbereich / Forma de empleo



PAVIMENTO

floor tiles
sol
boden
piso



RIVESTIMENTO

wall tiles
revêtement
wand
revestimiento

finitura superficiale

finishes / finition de la surface / oberfläche / acabado superficial



NATURALE

natural
naturel
natur
matt



LEVIGATO

polished
poli
poliert
pulido



PRELEVIGATO

semi-polished
pré-poli
vorpoliert
prepulido



STRUTTURATO

slate cut
structuré
strukturiert
estructurado

bordo

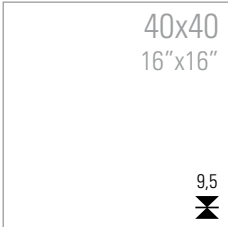
edge / bord / rand / borde



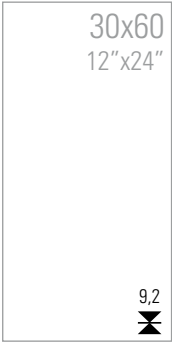
RETTIFICATO MONOCALIBRO

monocaliber, rectified
rectifié monocalibre
rettifiziert monokaliber
rectificado monocalibre

TIME B N



TIME 40B

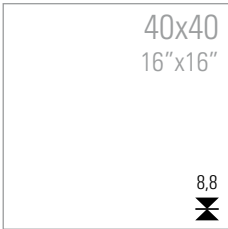


TIME 36B



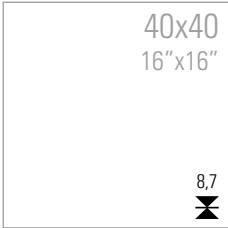
TIME B40B
9,5x40 - 3.7"x16"

TIME PR-B PR



TIME PR40B

TIME BL LL



TIME 40BL



L.TIME 40BL
3x40 - 1.2"x16"



L.TIME 40BL1
3x40 - 1.2"x16"



T.TIME 40
3x3 - 1.2"x1.2"



TIME B40BL
9,5x40 - 3.7"x16"



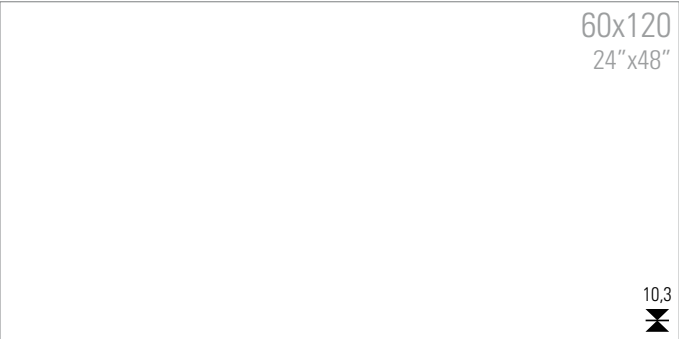
TIME 60B



TIME 12B



TIME PR60B



TIME PR12B



TIME 60BL



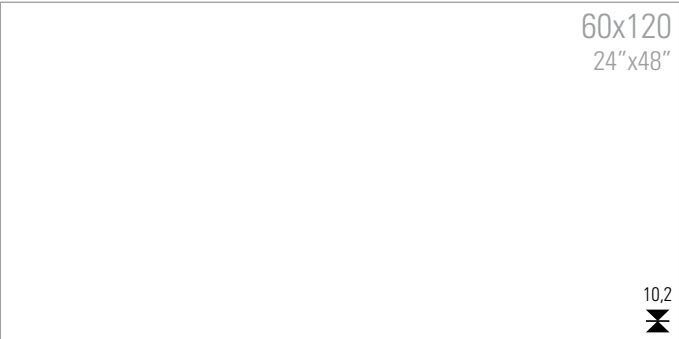
L.TIME 60BL
5x60 - 2"x24"



L.TIME 60BL1
5x60 - 2"x24"

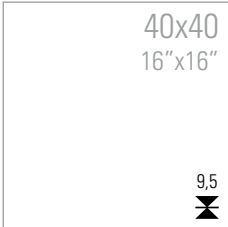


T.TIME 60
5x5 - 2"x2"

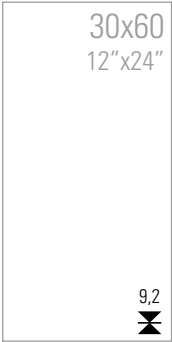


TIME 12BL

TIME DG



TIME 40DG

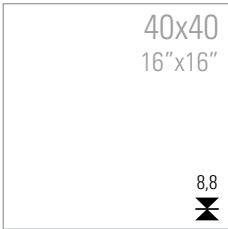


TIME 36DG



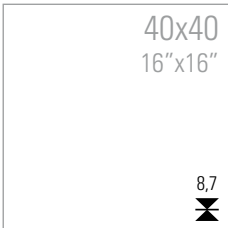
TIME B40DG
9,5x40 - 3.7"x16"

TIME PR-DG



TIME PR40DG

TIME DGL



TIME 40DGL



L.TIME 40DGL

3x40 - 1.2"x16"



L.TIME 40DGL1

3x40 - 1.2"x16"

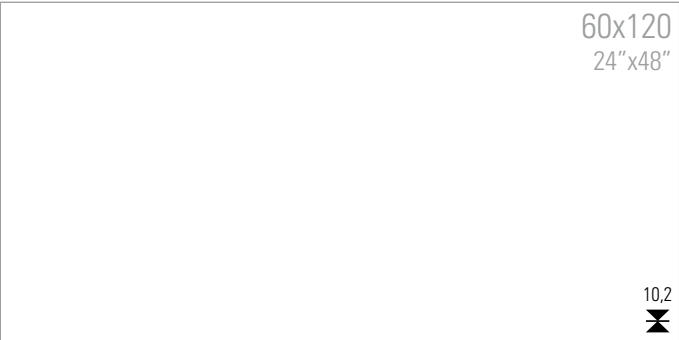
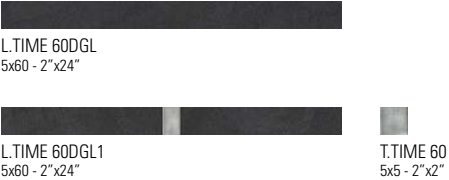
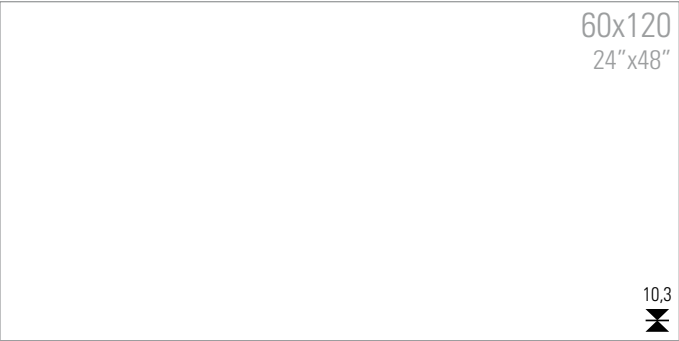


T.TIME 40

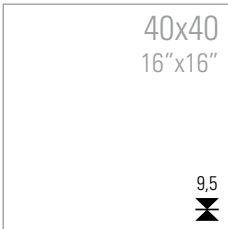
3x3 - 1.2"x1.2"



TIME B40DGL
9,5x40 - 3.7"x16"



TIME DV

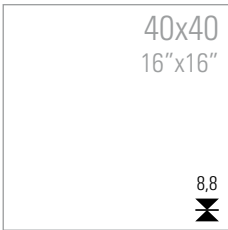


TIME 40DV



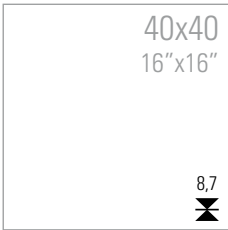
TIME B40DV
9,5x40 - 3.7" x 16"

TIME PR-DV



TIME PR40DV

TIME DVL



TIME 40DVL



TIME B40DVL
9,5x40 - 3.7" x 16"



L.TIME 40DVL
3x40 - 1.2" x 16"



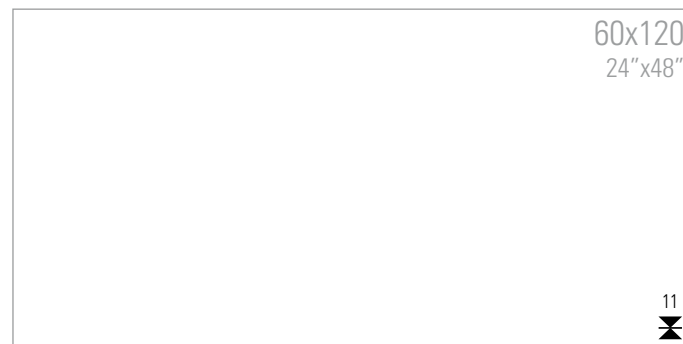
L.TIME 40DVL1
3x40 - 1.2" x 16"



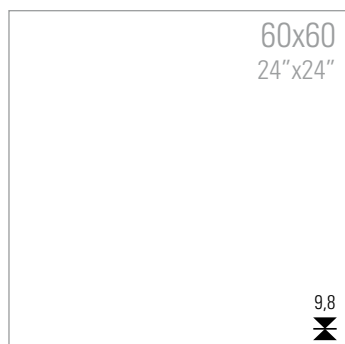
T.TIME 40
3x3 - 1.2" x 1.2"



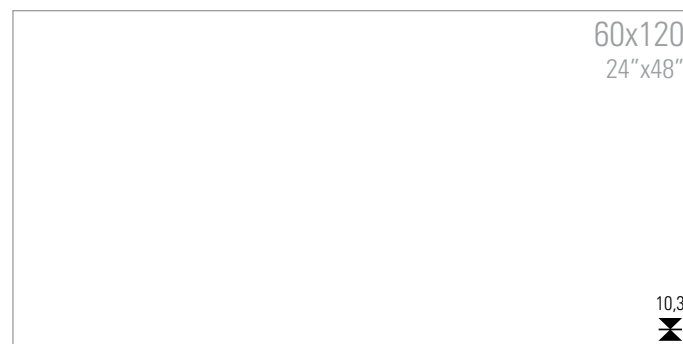
TIME 60DV



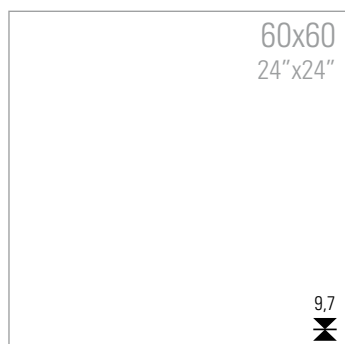
TIME 12DV



TIME PR60DV



TIME PR12DV



TIME 60DVL



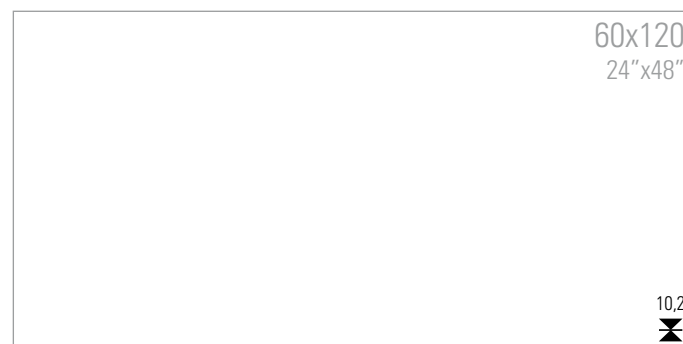
L.TIME 60DVL
5x60 - 2"x24"



L.TIME 60DVL1
5x60 - 2"x24"

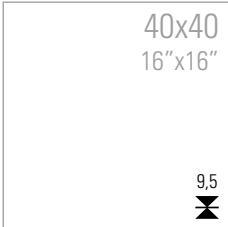


T.TIME 60
5x5 - 2"x2"



TIME 12DVL

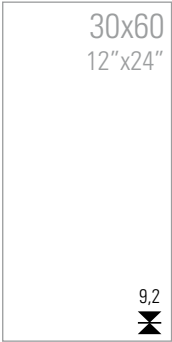
TIME G



TIME 40G

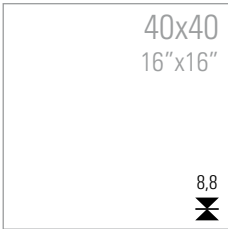
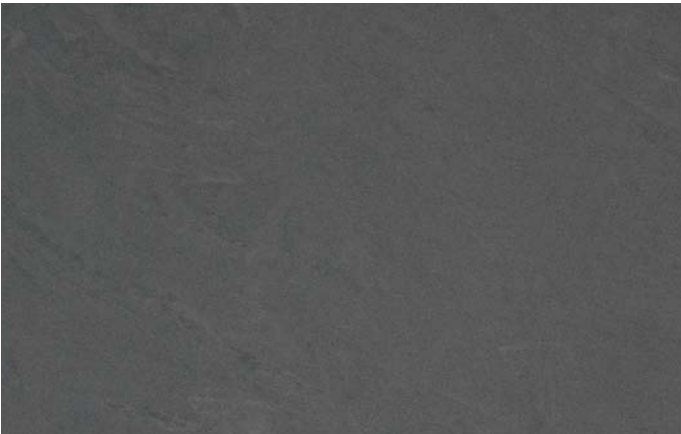


TIME B40G
9,5x40 - 3.7"x16"



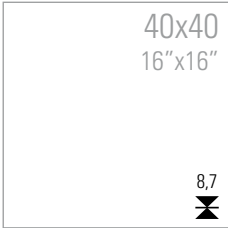
TIME 36G

TIME PR-G



TIME PR40G

TIME GL



TIME 40GL



TIME B40GL
9,5x40 - 3.7"x16"



L.TIME 40GL
3x40 - 1.2"x16"



L.TIME 40GL1
3x40 - 1.2"x16"



T.TIME 40
3x3 - 1.2"x1.2"



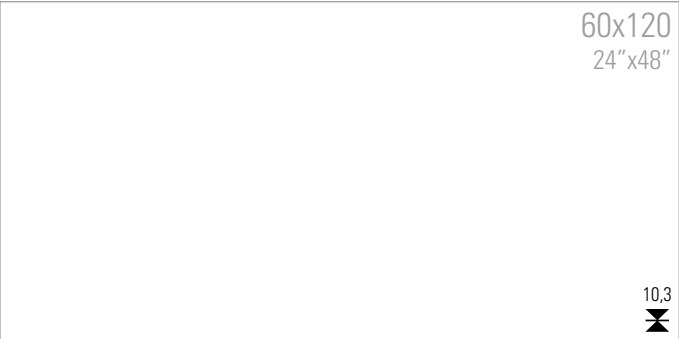
TIME 60G



TIME 12G



TIME PR60G



TIME PR12G



TIME 60GL



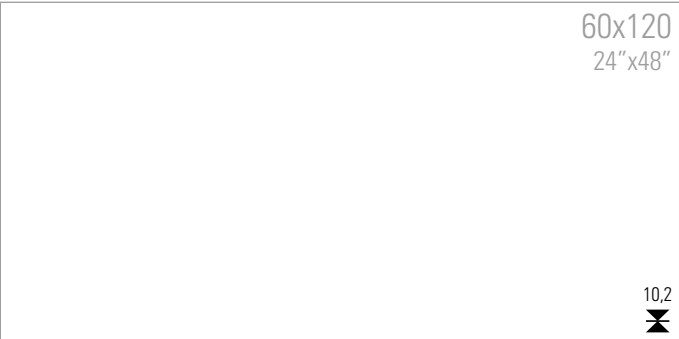
L.TIME 60GL
5x60 - 2"x24"



L.TIME 60GL1
5x60 - 2"x24"

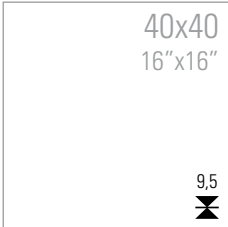


T.TIME 60
5x5 - 2"x2"



TIME 12GL

TIME M

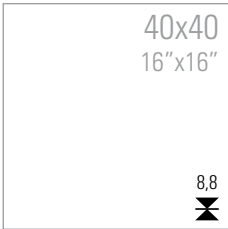


TIME 40M



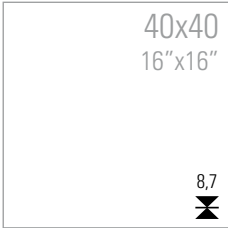
TIME B40M
9,5x40 - 3.7" x 16"

TIME PR-M



TIME PR40M

TIME ML



TIME 40ML



TIME B40ML
9,5x40 - 3.7" x 16"



L.TIME 40ML
3x40 - 1.2" x 16"



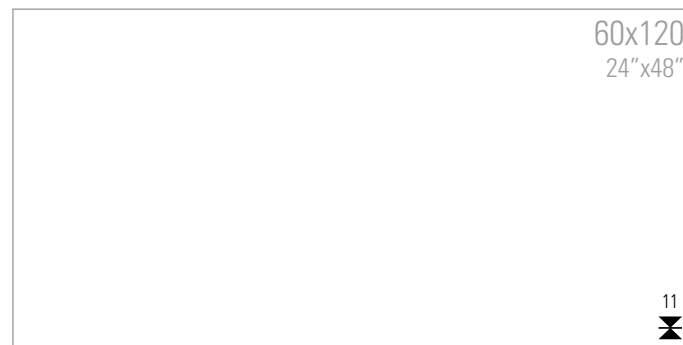
L.TIME 40ML1
3x40 - 1.2" x 16"



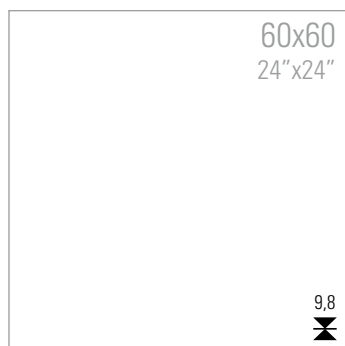
T.TIME 40
3x3 - 1.2" x 1.2"



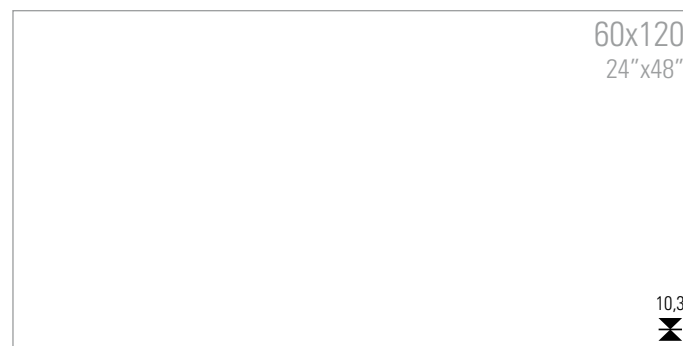
TIME 60M



TIME 12M



TIME PR60M



TIME PR12M



TIME 60ML



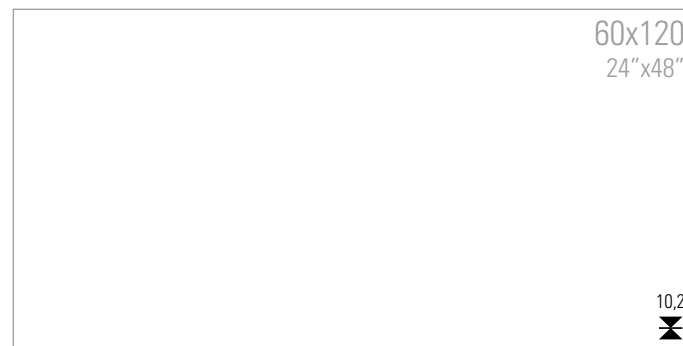
L.TIME 60ML
5x60 - 2"x24"



L.TIME 60ML1
5x60 - 2"x24"

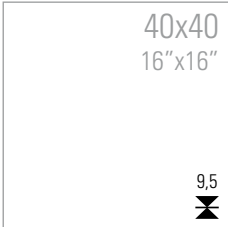


T.TIME 60
5x5 - 2"x2"

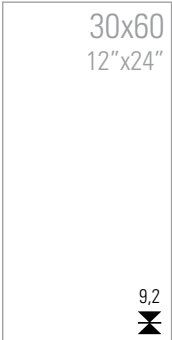


TIME 12ML

TIME T



TIME 40T

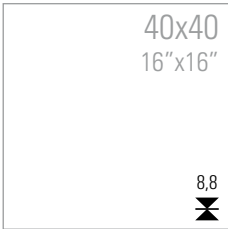
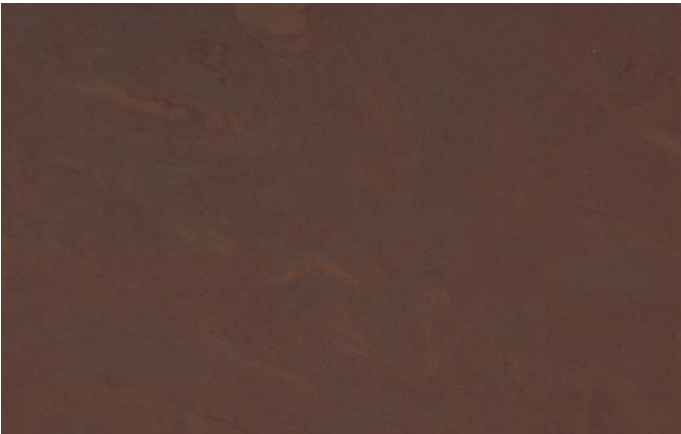


TIME 36T



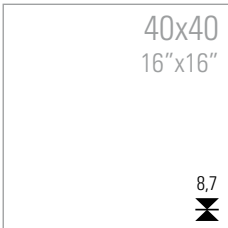
TIME B40T
9,5x40 - 3.7"x16"

TIME PR-T



TIME PR40T

TIME TL



TIME 40TL



L.TIME 40TL



L.TIME 40TL1
3x40 - 1.2"x16"



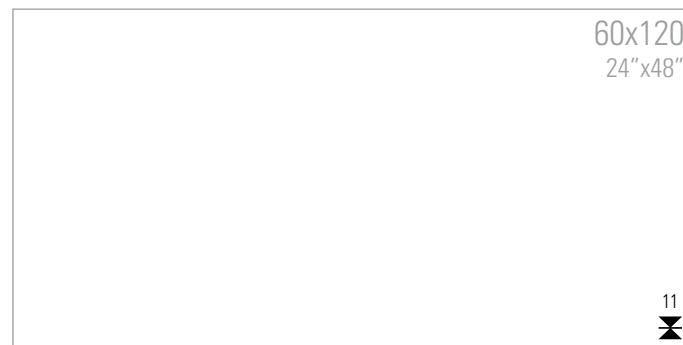
T.TIME 40
3x3 - 1.2"x1.2"



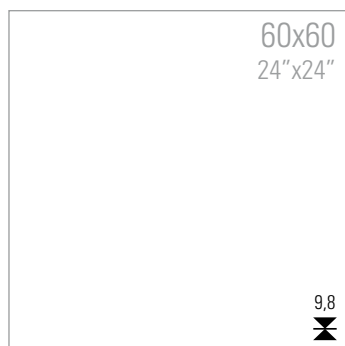
TIME B40TL
9,5x40 - 3.7"x16"



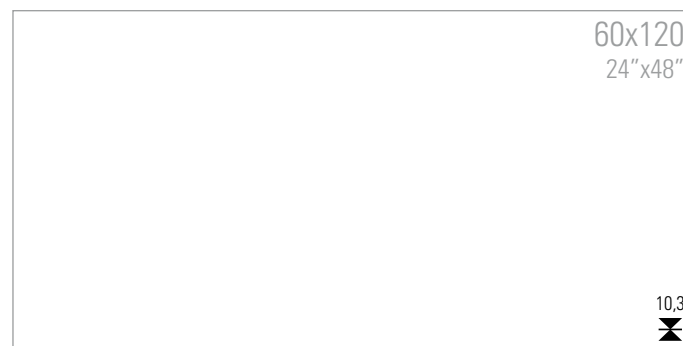
TIME 60T



TIME 12T



TIME PR60T



TIME PR12T



TIME 60TL



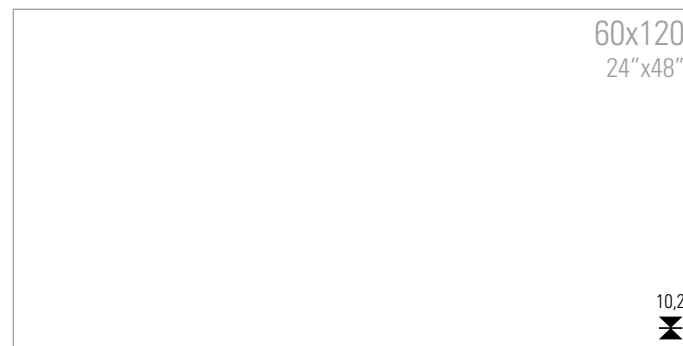
L.TIME 60TL
5x60 - 2"x24"



L.TIME 60TL1
5x60 - 2"x24"

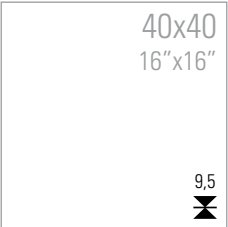


T.TIME 60
5x5 - 2"x2"



TIME 12TL

TIME N N



TIME 40N

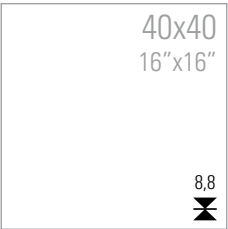


TIME 36N



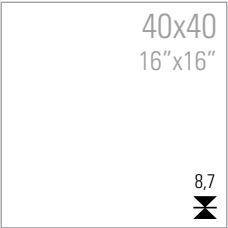
TIME B40N
9,5x40 - 3.7"x16"

TIME PR-N PR



TIME PR40N

TIME NL LL



TIME 40NL



L.TIME 40NL
3x40 - 1.2"x16"



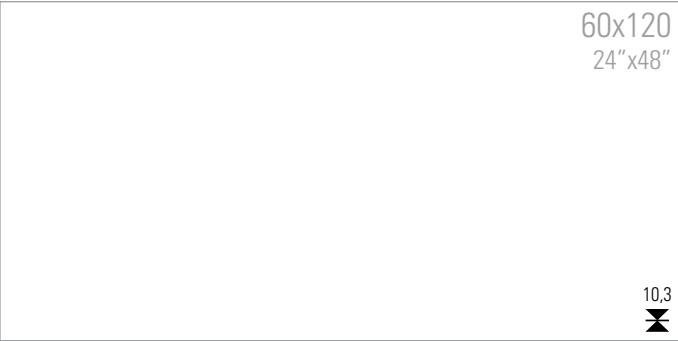
L.TIME 40NL1
3x40 - 1.2"x16"



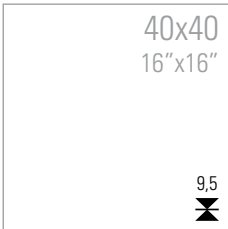
T.TIME 40
3x3 - 1.2"x1.2"



TIME B40NL
9,5x40 - 3.7"x16"



TIME W

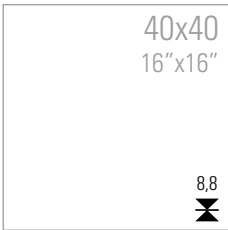


TIME 40W



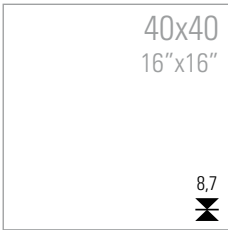
TIME B40W
9,5x40 - 3.7" x 16"

TIME PR-W



TIME PR40W

TIME WL



TIME 40WL



TIME B40WL
9,5x40 - 3.7" x 16"



L.TIME 40WL
3x40 - 1.2" x 16"



L.TIME 40WL1
3x40 - 1.2" x 16"



T.TIME 40
3x3 - 1.2" x 1.2"



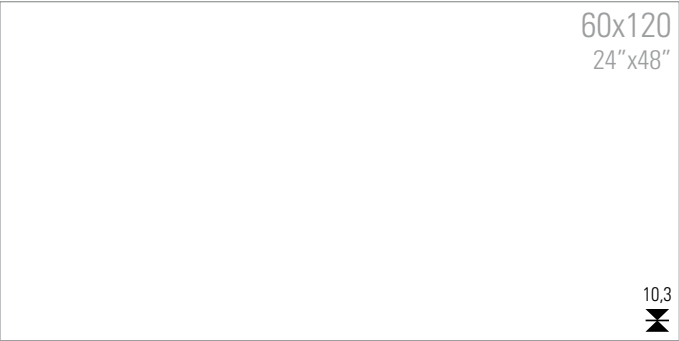
TIME 60W



TIME 12W



TIME PR60W



TIME PR12W



TIME 60WL



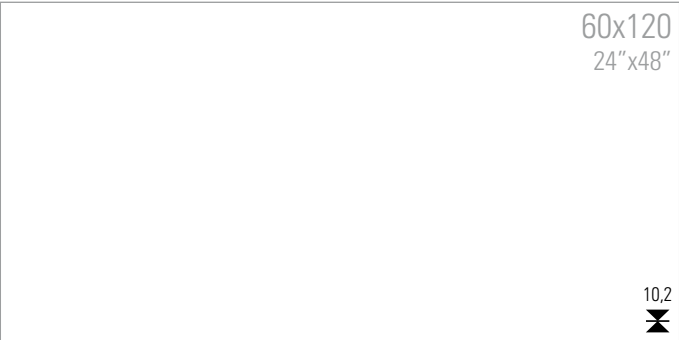
L.TIME 60WL
5x60 - 2"x24"



L.TIME 60WL 1
5x60 - 2"x24"

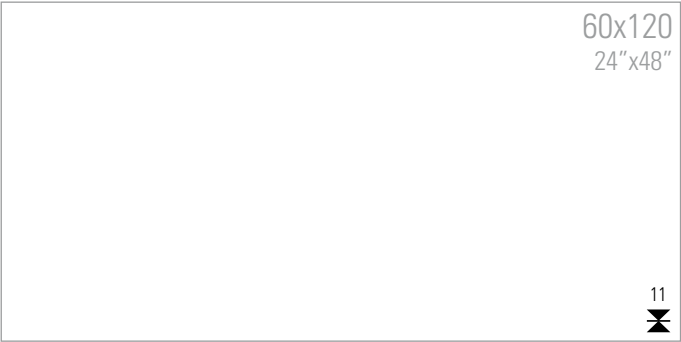


T.TIME 60
5x5 - 2"x2"



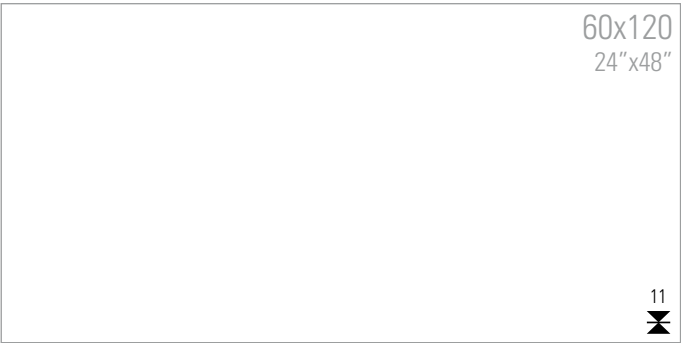
TIME 12WL

TIME RA-N



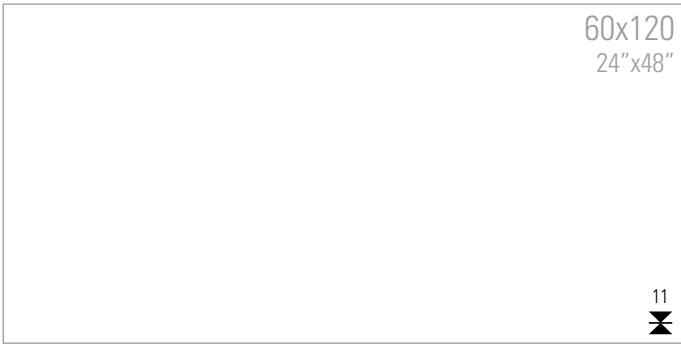
TIME RA12N

TIME RB-N



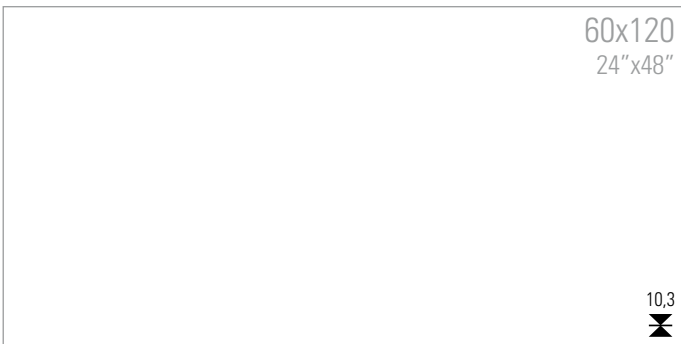
TIME RB12N

TIME RA-W



TIME RA12W

TIME RB-W



TIME RB12W



caratteristiche tecniche

ISO 13006 Bla UGL (E 0,5%)

TECHNICAL CHARACTERISTICS
ISO 13006-G - Bla UGL (E ≤ 0,5%)

DONNEES TECHNIQUES
ISO 13006-G - Bla UGL (E ≤ 0,5%)

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN
ISO 13006-G - Bla UGL (E ≤ 0,5%)

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
ISO 13006-G - Bla UGL (E ≤ 0,5%)

TEHNIČKE KARAKTERISTIKE
ISO 13006-G - Bla UGL (E ≤ 0,5%)

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ISO 13006-G - Bla UGL (E ≤ 0,5%)

caratteristiche tecniche specifiche

Technical feautres specifications - Caractéristiques techniques spécifique - Technische Eigenschaften - Características técnicas específicas

PROGETTO	TIP	ARTICOLO		DIN 51130 (R)	DIN 51097 (A+B+C)	ASTM C1028/96		BCR Rep.CEC 6/81		DM 14/6/89 n.236	
						n.a.	n.b.	g.a.	g.b.	c.a.	g.b.
TIME	P	TIME	N	R9	-	-	-	-	-	-	-
		TIME PR	PR	R10							
		TIME RA	R	R9							
		TIME RB		R10							
		TIME R10		R10							
		TIME L	LL	-	A	> 0,7	> 0,6	> 0,4	> 0,4	> 0,4	> 0,4

CARATTERISTICA SPECIFICATION CARACTERISTIQUE EIGENSCHAFT CARACTERÍSTICA KARAKTERISTIKA ХАРАКТЕРИСТИКА	METODO DI PROVA TEST METHODS METHODE D'ESSAI TESTVERFAHREN PRUEBA POKUSNA METODA СТАНДАРТ ИСПЫТАНИЙ	REQUISITI PREVISTI DALLA NORMA REQUIREMENTS IN ACCORDANCE TO THE STANDARDS CARACTERISTIQUES REQUISES VORGESEHENE EIGENSCHAFTEN GEMÄS NORMEN CARACTERÍSTICAS PREVISTAS POR LA NORMA ZAHTJEVI PREMA STANDARDU ТРЕБОВАНИЯ ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ СТАНДАРТОМ	VALORE MEDIO GRES FINE PORCELLANATO FINE PORCELAIN STONWARE AVERAGE VALUE VALEUR MOYENNE GRES CERAME DURCHSCHNITTLICHER WERT FEINSTEINZEUG VALOR MEDIO GRES FINO PORCELÁNICO SREDNJA VRIJEDNOST PORCULANIZIRANI TANKI GRES СРЕДНИЙ ПОКАЗАТЕЛЬ КЕРАМОГРАНИТА			
	CARATTERISTICHE DIMENSIONALI DIMENSIONAL CHARACTERISTICS - DIMENSIONS DIMENSIONALE EIGENSCHAFTEN - CARACTERÍSTICAS DIMENSIONALES KARAKTERISTIKE DIMENZJA - ПРОСТРАНСТВЕННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ LUNGHEZZA E LARGHEZZA LENGTH AND WIDTH - LONGUEUR ET LARGEUR LANGE UND BREITE - LONGITUD Y ANCHURA DUZINA I ŠIRINA - ДЛИНА И ШИРИНА SPESSORE THICKNESS - EPAISSEUR - STÄRKE - ESPESOR - DEBLJINA - ТОЛЩИНА RETTILINEITÀ DEGLI SPIGOLI STRAIGHTNESS OF EDGES - RECTITUDE DES BORDS RECHTECKIGKEIT DER ECKEN - RECTILINEARIDAD DE LAS ESQUINAS RAVNINA RUBCOVA - ПРЯМОЛИНЕЙНОСТЬ ГРАНИ ORTOGONALITÀ ORTHOGONALITY - ORTHOGONALITE RECHTWINKELIGKEIT - ORTOGONALIDAD PRAVOKUTNOST - ПРЯМОУГОЛЬНОСТЬ PLANARITÀ PLANARITY - PLANARITE - EBENHEIT - PLANARIDAD RAVNINA POVRŠINA - ЛИНЕЙНОСТЬ	ISO 10545-2	S ≥ 410	NATURALE	RETTIFICATO	LEVIGATO / RETTIFICATO
			± 0,5%	± 0,3%	± 0,1%	± 0,1%
			± 5%	± 4%	± 4%	± 4%
			± 0,5%	± 0,3%	± 0,1%	± 0,1%
			± 0,6%	± 0,3%	± 0,1%	± 0,1%
			± 0,5%	± 0,3%	± 0,3%	± 0,1%
	ASSORBIMENTO D'ACQUA WATER ABSORPTION - ABSORPTION D'EAU WASSERAUFNAHME - ABSORCIÓN DE AGUA UPLANJE VODE - ВОДОПОГЛОЩЕНИЕ	ISO 10545-3	≤ 0,5%	0,05%		
	RESISTENZA A FLESSIONE FLEXURAL RESISTANCE - RESISTANCE A LA FLEXION BIEGEFESTIGKEIT - RESISTENCIA A LA FLEXIÓN UGIBNA CVRSTOČA - ПРОЧНОСТЬ НА ИЗГИБ SFORZO DI ROTTURA MODULUS OF RUPTURE - CHARGE DE RUPTURE BRUCHLAST - CARGA DE RUPTURA SILA SLAMANJA - СТОЙКОСТЬ НА ИЗЛОМ	ISO 10545-4	min. 35 N/mm ² мин. 35 Н/мм ²	50 N/mm ² = 509 Kg/cm ² 50 Н/мм ² = 509 кг/см ²		
			SPESSORE - THICKNESS-EPAISSEUR-STÄRKE-ESPESOR-DEBLJINA-Толщина ≥ 7,5 mm: min. 1300 N	SPESSORE * THICKNESS* - EPAISSEUR* STÄRKE* - ESPESOR* DEBLJINA* - Толщина*	8,5 mm	2500 N
			SPESSORE - THICKNESS-EPAISSEUR-STÄRKE-ESPESOR-DEBLJINA-Толщина < 7,5 mm: min. 700 N		12 mm	5000 N
					14 mm	6500 N
	RESISTENZA ALL'ABRASIONE PROFONDA DEEP ABRASION RESISTANCE - RESISTANCE A L'ABRASION PROFONDE BESTÄNDIGKEIT GEGEN TIEFENVERSCHLEIß - RESISTENCIA A LA ABRASIÓN PROFUNDA OTPORNOST NA DUBOKU ABRAZIJU - УСТОЙЧИВОСТЬ К ГЛУБОКОМУ СТИРАНИЮ	ISO 10545-6	≤ 175 mm ³	140 mm ³		
	COEFFICIENTE DILATAZIONE TERMICA LINEARE (α) LINEAR EXPANSION THERMIC COEFFICIENT - COEFF. DILATATION THERMIQUE LINEIQUE LINEARER TERMISCHEAUSDEHNUNGSKOEFFIZIENT - COEF. DILATACIÓN TERMICA LINEAL KOEFCIJENT TERMICKOG LINEARNOG SIRENJA КОЭФФИЦИЕНТ ТЕПЛООВОГО ЛИНЕЙНОГО РАСТЯЖЕНИЯ	ISO 10545-8	METODO DISPONIBILE AVAILABLE ON REQUEST - METHODE DISPONIBLE VERFÜGBARES VERFAHREN - TEST DISPONIBLE METODA NA RASPOLAGANJU - ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ	≤ 7x10 ⁻⁶ °C ⁻¹		
	RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI RESISTANCE TO SUDDEN TEMPERATURE CHANGES - RESISTANCE AUX CHOCs THERMIQUES TEMPERATURWECHSELBESTÄNDIGKEIT - RESISTENCIA A LAS VARIACIONES TERMICAS OTPORNOST NA NAGLE PROMJENE TEMPERATURE УСТОЙЧИВОСТЬ К ТЕМПЕРАТУРНЫМ ПЕРЕПАДАМ	ISO 10545-9	METODO DISPONIBILE AVAILABLE ON REQUEST - METHODE DISPONIBLE VERFÜGBARES VERFAHREN - TEST DISPONIBLE METODA NA RASPOLAGANJU - ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ	RESISTE RESISTANT - RESISTANT BESTÄNDIG - RESISTE OTPORAN - УСТОЙЧИВ		
	RESISTENZA AL GELO FROST RESISTANCE - RESISTANCE AU GEL FROSTBESTÄNDIGKEIT - RESISTENCIA AL HIELO OTPORNOST NA MRAZ - МОРОСОСТОЙКОСТЬ	ISO 10545-12	RICHIESTA ALWAYS TESTED - EXIGEE NOTVENDIG - NECESARIA ZAHTJEVANJA - ТРЕБУЕМАЯ	RESISTE RESISTANT - RESISTANT BESTÄNDIG - RESISTE OTPORAN - УСТОЙЧИВ		
	RESISTENZA AI PRODOTTI CHIMICI CHEMICAL RESISTANCE - RESISTANCE AUX PRODUITS CHIMIQUES CHEMISCHE BESTÄNDIGKEIT - RESISTENCIA A LOS PRODUCTOS QUÍMICOS OTPORNOST NA KEMIČALJE - ХИМИЧЕСКАЯ УСТОЙЧИВОСТЬ PRODOTTI CHIMICI AD USO DOMESTICO ED ADDITIVI PER PISCINA HOUSEHOLD CHEMICALS AND SWIMMING POOL WATER CLEANSERS PRODUITS CHIMIQUES COURANTS ET ADDITIFS POUR PISCINE CHEM.PRODUKTE FÜR DEN HAUSHALTSGEBRAUCH UND ZUSATZ FÜR SCHWIMMBÄDER PRODUCTOS QUÍMICOS PARA USO DOMESTICO Y ADITIVOS PARA PISCINA KEMIJSKI PROIZVODI ZA KUĆNU UPOTREBU I ADITIVI ZA BAZENE Бытовые химические средства и средства для бассейнов ACIDI ED ALCALI A BASSA CONCENTRAZIONE ACIDS AND LOW CONCENTRATION ALKALIS ACIDES ET ALCALINS A FAIBLE CONCENTRATION SÄUREN UND ALKALI IN GERINGER KONZENTRATION ÁCIDOS Y ALCALI CON BAJA CONCENTRACIÓN KISELINE I ALKALI NISKE KONCENTRACIJE НИЗКОКОНЦЕНТРИРОВАННЫЕ КИСЛОТЫ И ЩЕЛОЧИ ACIDI ED ALCALI AD ALTA CONCENTRAZIONE ACIDS AND HIGH CONCENTRATION ALKALIS ACIDES ET ALCALINS A FORTE CONCENTRATION SÄUREN UND ALKALI IN HOHER KONZENTRATION ÁCIDOS Y ALCALI CON ALTA CONCENTRACIÓN KISELINE I ALKALI VISOKO KONCENTRACIJE ВЫСОКОКОНЦЕНТРИРОВАННЫЕ КИСЛОТЫ И ЩЕЛОЧИ	ISO 10545-13	min. UB мин. UB	min. UB мин. UB		
			DA ULA, ULB A ULC FROM ULA, ULB TO ULC - DE ULA, ULB A ULC VON ULA, ULB BIS ULC - DE ULA, ULB A ULC od ULA, ULB do ULC - от ULA, ULB до ULC	DA ULA, ULB A ULC FROM ULA, ULB TO ULC - DE ULA, ULB A ULC VON ULA, ULB BIS ULC - DE ULA, ULB A ULC od ULA, ULB do ULC - от ULA, ULB до ULC		
			METODO DISPONIBILE AVAILABLE ON REQUEST - METHODE DISPONIBLE VERFÜGBARES VERFAHREN - TEST DISPONIBLE METODA NA RASPOLAGANJU - ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ	METODO DISPONIBILE AVAILABLE ON REQUEST - METHODE DISPONIBLE VERFÜGBARES VERFAHREN - TEST DISPONIBLE METODA NA RASPOLAGANJU - ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ		
	RESISTENZA ALLE MACCHIE STAIN RESISTANCE - RESISTANCE AUX TACHES FLECKBESTÄNDIGKEIT - RESISTENCIA A LAS MANCHAS OTPORNOST NA MRLJE - УСТОЙЧИВОСТЬ К ЗАГРЯЗНЕНИЮ	ISO 10545-14	METODO DISPONIBILE AVAILABLE ON REQUEST - METHODE DISPONIBLE VERFÜGBARES VERFAHREN - TEST DISPONIBLE METODA NA RASPOLAGANJU - ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ	min. 3 мин. 3		
	STABILITÀ DEI COLORI ALLA LUCE COLOUR STABILITY TO LIGHT - STABILITE DES COULEURS A LA LUMIERE LICHTECHTHEIT DER FARBEN - ESTABILIDAD DE LOS COLORES FRENTE A LA LUZ POSTOJANOST BOJA NA SVJETLOSTI - УСТОЙЧИВОСТЬ ЦВЕТА	DIN 51094	NON DEVONO PRESENTARE APPREZZABILI VARIAZIONI DI COLORE THEY DO NOT HAVE TO SHOW VISIBLE COLOUR ALTERATION PAS DE MODIFICATIONS SENSIBLES DE COULEUR WEISEN KEINE SICHTBAREN FARBARWEICHUNGEN AUF NO TIENEN QUE PRESENTAR APRECIABLES VARIACIONES DE COLOR NE SMIJU DOĆI DO VIDNIH PROMJENA U BOJI Не должны иметь заметных различий в цвете	CONFORME COMPLIANT - CONFORME ERFÜLLT - CONFORME ODGOVARA - СООТВЕТСТВЕТ		

Cooperativa Ceramica d'Imola e l'ambiente



La natura e la tecnologia si fondono per dar vita a un nuovo concetto di ceramica che mette al centro il rapporto tra l'uomo e l'ambiente; un binomio inscindibile per il conseguimento consapevole dei principi di eco-efficienza aziendale ed eco-compatibilità ambientale sigillato da importanti riconoscimenti come: la Certificazione Ambientale ISO 14001, la Registrazione EMAS e il progetto Life.

Nature and technology combine to give birth to a new concept in ceramic tiles which places the relationship between man and the environment at the centre; an inseparable combination for the conscious achievement of eco-efficient corporate principles as well as those of environmental eco-compatibility, sealed with important recognitions: ISO 14001 Environmental Certification, Emas Registration and Life Project trademarks.

Il sistema di gestione ambientale di Cooperativa Ceramica d'Imola - in riferimento alla Norma UNI EN ISO 14001 - è stato impostato perseguendo i seguenti principi:

The environmental management system of Cooperativa Ceramica d'Imola - in reference to the UNI EN ISO 14001 Normative - was imposed on the basis of the following principles:



Cooperativa Ceramica d'Imola, attuando una precisa politica aziendale di sviluppo sostenibile, ha ottenuto la Registrazione Eco-management and Audit Scheme (EMAS), un importante riconoscimento a livello europeo, volto al continuo miglioramento degli standard produttivi e alla sensibilizzazione di tutto il personale sotto il profilo della salvaguardia ambientale. Il sistema EMAS è, infatti, un sistema di adesione volontaria per le imprese che si impegnano a valutare e a migliorare la propria efficienza ambientale, tramite scelte di acquisto e di gestione più responsabili, attraverso l'utilizzo consapevole dell'aria, dell'acqua, del territorio, delle materie prime e dell'energia.

Registrazione EMAS ottenuta per il sito produttivo di Casalfiumanese (BO)

Through the implementation of a precise company policy on sustainable development, Cooperativa Ceramica d'Imola has obtained Eco-management and Audit Scheme (EMAS) registration. This is an important recognition on a European level that aim at the continuous improvement of production standards and awareness of all of its employees in terms of protecting the environment. The EMAS system is a voluntary awareness for those companies committed to evaluating and improving their environmental efficiency through a more responsible choice of buying and management, a more careful use of air, water, territory, raw materials and energy.

Emas Registration obtained for Casalfiumanese plants (BO)

L'adesione al Regolamento EMAS, rappresenta per Cooperativa Ceramica d'Imola uno degli strumenti con cui poter comunicare l'impegno eco-sostenibile nelle proprie attività industriali, attraverso 2 principi portanti:

EMAS Certification represents for Cooperativa Ceramica d'Imola one of its communication instruments for the company' eco-sustainable commitment in its industrial sites under two main profiles:

Salvaguardia dell'ambiente e delle risorse naturali:

Cooperativa Ceramica d'Imola, credendo fortemente nel valore dell'ambiente, ritiene che i propri obiettivi di produzione industriale debbano esser perseguiti e realizzati con strategie ed impianti che consentano di utilizzare in maniera ottimale ed efficace tutte le risorse, nel pieno rispetto dell'ambiente. È per tale motivo che Cooperativa Ceramica d'Imola si adopera a minimizzare l'impatto ambientale della produzione ceramica, ottimizzando l'impiego delle risorse naturali, grazie a processi di riciclo, rivolti al recupero degli scarti di lavorazione crudi, cotti, alla ottimizzazione delle risorse idriche ed al riutilizzo di materiali riciclabili per gli imballi.

Politica energetica efficace ed efficiente:

Cooperativa Ceramica d'Imola, attraverso soluzioni impiantistiche ottimali, si adopera per ridurre costantemente il consumo energetico nei processi di produzione. L'energia elettrica utilizzata è per la maggior parte autoprodotta mediante i più moderni impianti di cogenerazione.

Rispetto per l'ecosistema:

Cooperativa Ceramica d'Imola si adopera per minimizzare l'impatto ambientale della propria produzione industriale, al fine di salvaguardare l'intero ecosistema. Pertanto Cooperativa Ceramica d'Imola recupera completamente le acque di lavorazione, riducendo a zero gli scarichi; compie monitoraggio continuo delle emissioni significative, al fine di un alto livello di contenimento di inquinanti critici nell'ambiente, attua una raccolta differenziata totale per carta, materie plastiche, legno, ferro e rame.

Protection of the environment and of natural resources:

Cooperativa Ceramica d'Imola strongly believes in the value of the environment and feels that its industrial production objectives should be pursued and fulfilled using strategies and facilities that allow the optimal and efficient use of the resources and in complete respect of the environment. It is for this reason that Cooperativa Ceramica d'Imola focus on minimizing the environmental impact of its production of ceramic tiles and optimizes the use of natural resources thanks to the recycling processes which recover the waste from the various raw and cooked processing as well as optimizing the water supply resources and the reutilization of recyclable material for packaging.

Efficient and effective energy policy:

Through the introduction of optimized plant solutions, Cooperativa Ceramica d'Imola is devoted to constantly reducing the energy consumption of the production processes. The majority of the electrical energy utilized is produced in-house through the use of the most modern cogeneration systems.

Respect for the ecosystem:

Cooperativa Ceramica d'Imola is dedicated to minimizing the environmental impact of its industrial production in order to protect the entire ecosystem. Therefore, Cooperativa Ceramica d'Imola completely recovers all of the water used in the working processes thus reducing the discharge to zero; it performs continual monitoring of the significant emissions in order to achieve a high level of reduction of the pollutants that are critical to the environment, it conducts complete differential waste collection of the paper, plastic material, wood, steel and copper.

L'efficienza per prevenire il degrado ambientale, grazie alla messa a punto di un ampio ventaglio di competenze riguardanti i problemi ambientali nel settore della ceramica, sui mezzi di prevenzione, sulla gestione degli impianti di abbattimento ed anche sui controlli, in particolare quelli che riguardano le acque di scarico e gli inquinanti presenti nelle emissioni in atmosfera;

La trasparenza, grazie ad un continuo dialogo con i consumatori, i cittadini, le pubbliche amministrazioni, con il conseguente obiettivo di orientare il mercato verso l'affermazione di prodotti e servizi a minor impatto ambientale, sociale ed economico.

Efficiency in preventing environmental degradation thanks to the implementation of a large range of skills concerning environmental problems in the ceramics sector, in its prevention means, waste plant management and controls especially in terms of waste water and atmospheric polluting agents released emissions;

Transparency thanks to its continuous dialogue with consumers, citizens, public administration offices with the consequent aim of directing the market towards the choice for products and services with low environmental, social and economic impact.



COOPERATIVA
CERAMICA
D'IMOLA

COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA

Via V. Veneto, 13 - 40026 Imola BO - Italia

Tel.+39 0542 601601 - Fax+39 0542 31749

www.beeitalian.it

www.imolaceramica.it
info@imolaceramica.it

più



bee Italian dal 1874